

Insegnante madre lingua inglese - Traduttrice - Terminologa - Impiegata Commerciale Italia/Estero

INFORMAZIONI PERSONALI

Cellulare
e-mail
P. IVA



Data e luogo di nascita
Nazionalità
Residenza



ESPERIENZA PROFESSIONALE

DOCENZA

- 1995- ad oggi **Insegnante di madrelingua inglese** per professionisti, universitari, giovani, bambini per esami abilitazione, esami Cambridge, conversazione, ecc., con corsi individuali / di gruppo, Cuneo (Italia)
- 2015-ad oggi Interventi come **Insegnante di madrelingua inglese ed esperto CLIL** in corsi per docenti presso **LEND**, Cuneo (Italia)
- 20 giugno – 1 luglio 2022 **Esperto esterno** per corso potenziamento linguistico nell'ambito del **progetto PON "English for Teens"** rivolto agli alunni della 2° Media, presso **IC "G. Carducci"**, Busca (Italia) – 30 ore complessive
- gennaio- giugno 2022 **Insegnante madrelingua inglese per lezioni PCTO di potenziamento della lingua inglese nel progetto "English at Work"** per classi 3° e 4°, presso **l'ITIS Mario Delpozzo**, Cuneo (Italia) – 190 ore
- gennaio-maggio 2022 Formatore PON per corso potenziamento linguistico nell'ambito del progetto PON **"Cittadini del Mondo"** per il conseguimento degli esami FEC E PET presso **l'Istituto di Istruzione Superiore Virginio Donadio**, Dronero (Italia) – 30 ore annue
- novembre 2021– aprile 2022 **Insegnante madrelingua inglese** per corsi docenti livello B1+ e B2, presso **Liceo Pellico – Peano**, Cuneo (Italia) – 50 ore complessive
- ottobre 2021 - maggio 2022 **Lettrici madrelingua inglese** su classi 1°, 2°, 3° media presso **Istituto Comprensivo "Borgo San Giuseppe"**, Cuneo (Italia) – 200 ore annue / 148 ore annue/ 180 ore annue
- a.s. 2021-2022 **Lettrici madrelingua inglese** su classi 3° 4° e 5° superiore presso **l'Istituto di Istruzione Superiore Virginio Donadio**, Dronero (Italia) – 50 ore annue / 86 ore annue
- a.s. 2020-2021
- a.s. 2019-2020
- a.s. 2018-2019
- a.s. 2017-2018
- a.s. 2016-2017
- a.s. 2015-2016

a.s. 2021- 2022 a.s. 2020 -2021 a.s. 2019 -2020	Interventi come Insegnante di madrelingua inglese per classi 2, 3° e 4°, presso <i>Liceo Edmondo De Amicis</i> , Cuneo (Italia) – 140 ore annue, 60 ore annue, 126 ore annue
a.s. 2021-2022 a.s. 2020 -2021 a.s. 2018 -2019	Interventi come Insegnante di madrelingua inglese per classi 3° media, presso <i>IC Dronero</i> , Dronero (Italia) – 30 ore annue / 5 ore (Stropo)
a.s. 2021-2022 a.s. 2019-2020 a.s. 2018-2019 a.s. 2017-2018 a.s. 2016-2017	Insegnante madrelingua inglese corso preparatorio Certificazione Cambridge FCE , presso <i>Liceo Pellico – Peano</i> , Cuneo (Italia) – 30 ore annue per corso
a.s. 2021-2022 a.s. 2020- 2021 a.s. 2019-2020 a.s. 2018-2019 a.s. 2017-2018 a.s. 2016-2017	Lettrice madrelingua inglese su classi 1°, 2° e 3° media presso <i>IC Viale Angeli</i> , Cuneo (Italia) – 78 ore annue / 81 ore annue / 60 ore annue
a.s. 2021-2022 a.s. 2020- 2021	Interventi come Esperto CLIL per docenza corso insegnanti elementari e infanzia nell'ambito del progetto "Easy Peasy English" presso <i>IC Giolitti</i> , Dronero (Italia) – 50 ore annue
a.s. 2021 -2022 a.s. 2015 -2016	Insegnante madrelingua inglese corso preparatorio Certificazione Cambridge FCE per classi 4° e 5°, presso <i>l'ITIS Mario Delpozzo</i> , Cuneo (Italia) – 30 ore
23 luglio – 4 ottobre 2021	Interventi come Esperto CLIL per docenza corso insegnanti elementari e infanzia nell'ambito del progetto CRC "Funny Bus" presso <i>IC San Front</i> , Paesana (Italia) – 12 ore
30 agosto – 4 settembre 2021	Insegnante madrelingua inglese per corso conversazione "Wow! I never knew!" nell'ambito del progetto Scuola Estate per le classi Terze, presso <i>Liceo Pellico – Peano</i> , Cuneo (Italia) – 15 ore complessive
a.s. 2020 -2021	Docente inglese presso <i>Liceo Pellico – Peano</i> , Cuneo (Italia) – 3 ore settimanali
a.s. 2020-2021	Formatore PON per corso potenziamento linguistico nell'ambito del progetto PON English in Progress presso <i>Liceo Pellico – Peano</i> , Cuneo (Italia) – 30 ore annue
a.s. 2020-2021	Formatore PON per corso potenziamento linguistico nell'ambito del progetto PON Everybody Speaking English presso <i>Liceo Pellico – Peano</i> , Cuneo (Italia) – 30 ore annue
a.s. 2020 -2021 a.s. 2019 -2020	Insegnante madrelingua inglese corso potenziamento inglese in preparazione degli esami PET e FCE per classi 3° e 4°, presso <i>l'ITIS Mario Delpozzo</i> , Cuneo (Italia) – 164 ore
a.s. 2020-2021 a.s. 2019-2020	Insegnante madrelingua inglese corso preparatorio Certificazione Cambridge FCE per classi 5°, presso <i>l'Istituto di Istruzione Superiore Virginio Donadio</i> , Dronero (Italia) - 30 ore annue
a.s. 2020-2021	Insegnante madrelingua inglese corso preparatorio Certificazione Cambridge

a.s. 2019-2020 a.s. 2018-2019 a.s. 2017-2018 a.s. 2016-2017 a.s. 2015-2016	PET per classi 4°, presso <i>l'Istituto di Istruzione Superiore Virginio Donadio</i> , Dronero (Italia) - 30 ore annue
a.s. 2019-2020	Insegnante madrelingua inglese corso preparatorio Certificazione Cambridge Starters nell'ambito del progetto CRF "Centallo Premia Le Eccellenze" per classi 5° elementare, presso <i>l'IC Centallo e Villa Falletto</i> , Centallo (Italia) - 25 ore
a.s. 2019-2020 a.s. 2018-2019 a.s. 2017-2018	Insegnante madrelingua inglese per corso docenti nell'ambito del progetto "English in Town" presso <i>Istituto Comprensivo Cuneo "Borgo San Giuseppe"</i> , Cuneo (Italia) – 18 ore annue / 24 ore annue
a.s. 2019-2020 a.s. 2018- 2019 a.s. 2017-2018	Lettrici ed insegnante di madrelingua inglese su classi scuola media (progetto CLIL), presso <i>l'IC Oltre Stura</i> , Madonna dell'Olmo, Cuneo (Italia) - 70 ore annue/ 60 ore annue/ 20 ore annue
a.s. 2019-2020 a.s. 2018-2019 a.s. 2017-2018 a.s. 2016-2017	Lettrici ed insegnante di madrelingua inglese per progetto CLIL su classi 1°, 2°, 3°, 4° e 5° elementare presso <i>l'IC Oltre Stura</i> , Madonna dell'Olmo, Cuneo (Italia) - 250 ore annue -/ 210 ore annue / 190 ore annue/ 112 ore annue
a.s. 2020-2021 a.s. 2019-2020 a.s. 2018-2019 a.s. 2017-2018 a.s. 2016-2017	Lettrici madrelingua inglese su classi 2° e 3° media presso <i>IC Duccio Galimberti</i> , Bernezzo (Italia) – 20 ore annue
a.s. 2020-2021 a.s. 2019-2020 a.s. 2018-2019	Lettrici madrelingua inglese su classi 3°, 4°, 5° elementare , 1° media (Castelletto Stura) presso <i>Istituto Comprensivo Cuneo "Borgo San Giuseppe"</i> , Cuneo (Italia) – 200 ore annue / 148 ore annue
a.s. 2018 -2019	Insegnante madrelingua inglese per corso docenti presso <i>IC Dronero</i> , Dronero (Italia) – 24 ore
a.s. 2018-2019	Corso potenziamento linguistico nell'ambito del progetto PON English: A Key to European Citizenship presso <i>Liceo Pellico – Peano</i> , Cuneo (Italia) – 30 ore annue
a.s. 2018-2019	Interventi docenza e consulenza come Esperto metodologia CLIL per formazione docenti scuole primarie e secondarie di primo grado nell'ambito del progetto CLIL SHARING presso <i>Liceo Pellico – Peano</i> , Cuneo (Italia)
a.s. 2017-2018 a.s. 2016-2017	Lettrici madrelingua inglese su classi 3°, 4°, 5° elementare , 1°, 2° e 3° media presso <i>Istituto Comprensivo Cuneo "Borgo San Giuseppe"</i> , Cuneo (Italia) – 200 ore annue / 179 ore annue
a.s. 2017-2018	Insegnante madrelingua inglese per "English Club" studenti 2° e 3° media presso <i>Istituto Comprensivo Cuneo "Borgo San Giuseppe"</i> , Cuneo (Italia) – 20 ore
2017 (marzo)	Intervento come Esperto metodologia CLIL per formazione docenti presso <i>LEND</i> , Cuneo (Italia)

a.s. 2016-2017	Lettrice ed insegnante di madrelingua inglese su classi 1° (potenziamento CLIL in scienze e ginnastica), 2°, 3° media presso <i>Istituto Mons. Andrea Fiore</i> , Cuneo (Italia) - 88 ore
a.s. 2015-2016	Lettrice madrelingua inglese su classi 1°, 2° e 3° presso <i>Scuola Media Unificata Cuneo</i> , Cuneo (Italia) – 301 ore
a.s. 2015-2016	Lettrice madrelingua inglese su classi 5° elementare, 2° e 3° media presso <i>Istituto Comprensivo Cuneo "Borgo San Giuseppe"</i> , Cuneo (Italia) – 112 ore
2015 (novembre-dicembre)	Insegnante madrelingua inglese corso conversazione , presso <i>Istituto Tecnico Commerciale Statale "F.A. Bonelli"</i> , Cuneo (Italia) - 10 ore
2015-2016 (ottobre – giugno)	Lettrice ed insegnante di madrelingua inglese (corso conversazione) su classi 1°, 2°, 4°, 5° elementare e 1°, 2°, 3° media con potenziamento inglese e su classi del normale corso di studi presso <i>Istituto Mons. Andrea Fiore</i> , Cuneo (Italia) - 163 ore
2015 (aprile -giugno)	Insegnante di madrelingua inglese presso la <i>COFELY</i> , Ronchi, Cuneo (Italia) – 20 ore
2015 (aprile-maggio)	Lettrice di madrelingua inglese per classi 2°, presso <i>l'ITIS Mario Delpozzo</i> , Cuneo (Italia) – 45 ore
2015 (marzo-aprile)	Interventi come Insegnante di madrelingua inglese in corso conversazione per docenti presso <i>LEND</i> , Cuneo (Italia)
2015 (marzo – giugno)	Prestazioni come Insegnante di madrelingua inglese presso <i>la Fontana International S.n.c.</i> , Saluzzo, Cuneo (Italia)
2014-2015 (ottobre - maggio)	Lettrice ed insegnante di madrelingua inglese su classi 1°, 2°, 3°, 4°, 5° elementare con potenziamento inglese e su classi del normale corso di studi presso <i>Istituto Mons. Andrea Fiore</i> , Cuneo (Italia) – 53 ore
1991 (agosto - ottobre) 1992 (luglio - settembre)	Insegnante di madrelingua inglese presso il <i>Liceo Linguistico – Accademia delle Belle Arti</i> , Cuneo (Italia)
1990 -1991 (luglio - febbraio)	Insegnante di madrelingua inglese presso il <i>Cambridge Institute</i> , Cuneo (Italia)
1989 (maggio – agosto)	Insegnante di madrelingua inglese presso il <i>Cambridge Institute</i> , Cuneo (Italia)
1988 -1989 (maggio - agosto)	Lettrice d'italiano presso il Department of Italian and Hispanic Studies, <i>University of Victoria</i> , Victoria, B.C. (Canada)
1988 (maggio - agosto)	Insegnante di madrelingua inglese presso il <i>Cambridge Institute</i> , Cuneo (Italia)

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

Certificazioni e specializzazioni per l'insegnamento

2018- ad oggi	Iscrizione all'albo Formatori PNFD, come docente di madrelingua inglese presso <i>Liceo Pellico – Peano</i> , Cuneo (Italia)
2018 (22-24 giugno)	TEFL Advanced, (20 h teacher training course), EUROPASS Centro Studi Europeo (Teacher Training Center) , Firenze (Italia) titolo conseguito: TEFL Advanced Participation Certificate

2016-2017 (luglio -agosto)	ICALTEFL , Londra (Inghilterra) Titolo conseguito: TEFL/TESOL Certificate (120h) Certificazione internazionale per l'insegnamento dell'inglese come seconda lingua o lingua straniera
2017 (24-29 luglio)	<i>CLIL in Practice, Focus on Florence (30 h teacher training course)</i> , EUROPASS Centro Studi Europeo (Teacher Training Center) , Firenze (Italia) titolo conseguito: CLIL in Practice Participation Certificate
2015 (luglio)	<i>Weekend TEFL course</i> , EUROPASS Centro Studi Europeo (Teacher Training Center) , Firenze (Italia) titolo conseguito: TEFL Certificate – Teaching English as a Foreign Language (20h) Certificazione internazionale per l'insegnamento dell'inglese come lingua straniera
Università	
1992-1994	Dipartimento di Terminologia, Ecole de traduction et d'interprétation, Université de Genève , Ginevra (Svizzera) – media anno finale 5,1 / 6 titolo di studio conseguito: Certificat de spécialisation en terminologie
1989-1993	Dipartimento d'inglese, Ecole de traduction et d'interprétation, Université de Genève , Ginevra (Svizzera) – media anno finale 4,8 / 6 titolo di studio conseguito: Maîtrise universitaire en Traduction (Masters)
1991 (febbraio - luglio)	Etudes de français pour l'étranger, Université de Nice , Nizza (Francia) titolo di studio conseguito: Diplôme d'études françaises (2^e degré) – gestion économie
1987-1989	University of Victoria , Victoria, B.C. (Canada) indirizzo: lingue (italiano, francese, spagnolo, tedesco) e pre-medicina
Scuola superiore	
1985 - 1987	<i>Mount Douglas Senior Secondary School</i> , Victoria, B.C. (Canada) titolo di studio conseguito: British Columbia High School Graduation Certificate (diploma scuola superiore)

CAPACITÀ E COMPETENZE PERSONALI

Conoscenze linguistiche:

inglese	madrelingua	tedesco	A2
italiano	C2	spagnolo	A2
francese	B2		

Conoscenze d'informatica:

Windows e Pacchetto Microsoft Office (livello utente avanzato)

Google Suite

Internet (utilizzo avanzato risorse e motori di ricerca)

Applicazioni particolari:

Piattaforma per docenza **Moodle, Google Classroom**
Programmi per **LIM**

Programmi **messaggistica**
 Programmi **teleconferenze** Skype, Teams, Zoom, Meet
 Software per **presentazioni** Power point (livello avanzato)
 Prezi - cloud-based presentation (online/offline)
 Gestione **on-line banking** e **gateway di pagamento on-line** (front office e back office)
Salesforce (cloud per gestione commerciale)
Multiterm (gestionale terminologia)

CAPACITÀ E COMPETENZE RELAZIONALI

Adattabilità linguistica e culturale
 Comprovata esperienza di lavoro in squadra
 Atteggiamento positivo verso i colleghi e la clientela
 Facilità di relazione sia di persona che telefonicamente
 Esperienza nel parlare in pubblico (presentazioni, lezioni, ecc.)

CAPACITÀ E COMPETENZE ORGANIZZATIVE

Organizzazione autonoma del lavoro
 Gestione scadenziari per pratiche e pagamenti

ALTRE ATTIVITÀ EXTRA LAVORATIVE

2018-ad oggi	Membro organizzativo Lega Navale Italiana, Sezione Borghetto Santo Spirito (Italia)
2015-ad oggi	Membro LEND (Linguistica e nuova didattica), Cuneo (Italia)
2015-ad oggi	Membro Consiglio Pastorale, Parrocchia Cuore Immacolato di Maria, Cuneo (Italia)
2004-ad oggi	Collaboratrice progetto pre e post battesimo, Parrocchia Cuore Immacolato di Maria, Cuneo (Italia)
1988-1989	Vice presidente nazionale Young Scientists of Canada (Canada)
1985-1987	Presidente fondatore Young Scientists of Canada, sezione di Vancouver Island (Canada)

HOBBY

Vela (deriva)	Giardinaggio
Trekking	